F. C. Rapid-Genova 2-1 (1-1)

Dacă Rafinski realiza penalty-ul, Rapid elimina pe „Genova 93"

Echipa bucureşteană a dominat si putea câstiga cu 3 goaluri diferenţă

Ripensia a fost din nou învinsă, la Budapesta — ceiace constitue un rezultat foarte normal; am putea spune onorabil chiar, sub raportul scorului — iar Rapid a învins pe Genova 93 dar cu un scor insuficient pentru a reface handicapul jocului din deplasare.

Aşadar, după ce au furnizat marea revelaţie a primului tur, cele două echipe fruntaşe româneşti au fost eliminate din marea competiţie care face actualmente afişul fotballului european.

Ştim că multă lume este decepţionată. Mărturisim că şi noi suntem oarecum dezamăgiţi, căci am împins speranţele noastre mult mai departe.

In ce ne priveşte vom recunoaşte însă că, în toate discuţiile şi în tot ceeace am scris în legătură cu perpectivele echipelor româneşti în C. E. C. am păstrat tot timpul rezervele logice şi fireşti şi am subliniat că succesul complect din primul tur este tot ce se putea spera—mai mult, decât se putea spera şi că un eventual progres în semifinalele competiţiei ar fi însemnat o minune.

Ce n'am crezut şi a fost la un pas de a se realiza

Şi cu toate acestea, cât a lipsit pentruca să ajungem cu F. C. Rapid într'o semifinală a C. E. C.-ului?

Duminica trecută, la Genova, echipa bucureşteană a pierdut cu 3—0, după ce rezistase eroic până'n minutul 81, menţinând rezultatul de 1—0 din prima repriză. A primit apoi două goaluri absurde, în ultimele minute.

Cu 1—0, F. C. Rapid era calificat încă de Dumineca trecută pentru semifinală.

Eri apoi eri...

Nu credeam în ajunul matchului că F. C. Rapid poate repeta performanţa din jocul cu Ujpest. Eri însă a trebuit să ne schimbăm această convingere şi am fost tot timpul de acord cu jucătorii feroviari, cari au început şi au jucat matchul cu aceiaşi idee preconceputâ : putem câştiga cu 3—4 goaluri diferenţă.

Rezultatul se cunoaşte. F. C. Rapid a învins în adevăr, dar numai cu diferenţă, insuficientă, de un punct. Cu toate acestea, trebuie să o spunem dintr'un început că rezultatul nu reprezintă fizionomia reală a jocului, că nu înseamnă summum-ul situaţiilor de goal pe cari le-a avut echipa învingătoare.

Ştim — şi să nu apară paradoxală această afirmaţie — că Genova este a echipă mai evoluată şi mai complectă decât F. C. Rapid. Pe un teren neutru, indiscutabil că Genova ar eşi învingătoare.

Dar în matchul de eri, echipa italiană, a avut de suportat handicapul enorm al deplasării şi al jocului pe un teren necunoscut, într'o ambianţă foarte favorabilă echipei româneşti Toată superioritatea ei formală a dispărut şi a făcut loc elanului cuceritor al adversarului.

Momentele psihologice ale jocului

In concluzie, învingătorul a fost cunoscut dela început, nu a existat nici un dubiu asupra lui. Ştiam foarte bine, din minutul 4 când Baratki a deschis scorul, că Rapid va câştiga. Problema care se punea era însă cu câte goaluri va câştiga.

De trei, de patru, de cinci ori, Rapid a avut situaţia de a reedita performanţa din jocul cu Ujpest. De cinci ori Rapid a avut — cum se spune — «atout»-ul momentului psihologic al matchului şi de tot atâtea ori a ratat.

In fond Genova putea fi considerată eliminată din C. E. C. în clipa în care Rapid şi-ar fi asigurat un avantaj de două goaluri.

Să nu fim consideraţi naivi, Să nu ni se spună că două goaluri sunt patru — câte i-ar fi fost necesare Rapidului. Ne fundăm afirmaţia pe o observaţie de ordin pur technic şi pe o stare de lucruri precisă.

Spre deosebire de Ujpest — sau tocmai pentrucă a beneficiat de trista experienţă a formaţiei budapestane — «Genova 93» a utilizat în matchul de eri o tactică mult mai bună, pe care Ujpest, dacă ar fi urmat-o, ajungea poate la alt rezultat în partida pe care a pierdut-o pe stadionul Giuleşti.

Cum a jucat Genova? Normal. Cum se joacă un match oarecare de campionat, în care nu ai de apărat sau de recuperat un scor precedent. Adică, s'a apărat când a fost nevoe — şi s'a apărat formidabil — şi a contraatacat de câte ori bucureştenii au luat conducerea.

După 4 minute de joc, F. C. Rapid şi-a asigurat conducerea. Baratki a înscris cu capul, reluând magnific o centrare a lui Bogdan.

A urmat un moment de mare înviorare în tabăra feroviară. A fost unul din acele trei, patru sau cinci momente psihologice ale matchului.

S'a insistat desigur — cu suportul admirabil al tribunelor. S'a mers peste adversar, s'a atacat în forţă. Iar italienii au rezistat. Probabil însă că rezistenţa lor s'ar fi prăbuşit dacă Auer era... Auer. Dacă pivotul echipei feroviare nu ar fi avut eri una din cele mai proaste zile ale acestui sezon. Aşa fiind, realizatorul înaintării a rămas Baratki, desigur în ascendent de formă cu multă voinţă de a se evidenţia. «Minunea blondă» a obosit însă sau a fost repede încolţit de extraordinarul Genta. Fapt este că momentul de entuziasm a început să se dilueze.

Lui Ujpest, în situaţia similară, i-a intrat frica în sân şi s'a retras în apărare. Genova însă, sesizând momentul de fireasca delăsare în tabăra adversă, a trecut furtunos la atac. Şi, în minutul 15, a obţinut goalul egalizator prin Cattaneo.

Primul moment favorabil lui Rapid a trecut.

Apoi echipa bucureşteană, a trecut din nou la atac şi a dominat aproape până la sfârşit. Dar n'a putut realiza, lucru care, dacă s'ar fi întâmplat ar fi schimbat soarta matchului.

AL DOILEA MOMENT

Repriza II-a a fost în întregime a Rapidului, care a atacat, ca şi acum două săptămâni, cu ultimă energie.

Abia în minutul 20 Rapid şi-a asigurat din nou conducerea. Fapt îmbucurător şi foarte promiţător, căci în matchul cu Ujpest — veşnica alăturare a jocului de eri cu acela din faţa lui Ujpest se impune — a prezentat faze şi situaţii identice — în matchul cu Ujpest, deci, începutul a fost realizat aproape în acelaş moment. (Minutul 19 sau 20, pare-se).

Rapid a pornit deci din nou, cu un elan deslănţuit, să marcheze. In minutul 28, Cuedan a scăpat spre poartă, dar a fost oprit şi răsturnat, printr'o piedică grosolană, de Genta.

Penalty!

Vom avea 3—1. Situaţia se va schimba. «Ureşul» va fi accentuat.

Se pune mingea pe punctul de 11 metri. O pune Rafinski. Agostini se plimbă foarte derutant în poartă, iar câţiva jucători italieni îl întărîtă pe Rafi.

Arbitrul fluieră. Shot! Şi mingea este expediată pe lângă poartă!...

Nervii lui Rafinski n'au putut rezista deci. Era singurul lucru de care ne temeam, căci altfel Rafinski trage strălucit loviturile de la 11 metri.

Iată deci al doilea important moment psichologic al matchului irosit de feroviari.

Dacă Rafinski marca — convingerea noastră în această direcţie este categorică — DACA F. C. RAPID IŞI ASIGURA DECI UN AVANTAJ DE DOUA GOALURI, cum spuneam şi la începutul acestor rânduri, elimina pe Genova. Mai marca un goal, în cel mai rău caz. Pentrucă cu spectrul eliminării atât de clar în faţă Genova n'ar mai fi reacţionat cum a făcut-o după goalul lui Baratki şi după greşala lui Agostini. N'ar mai fi avut curajul să atace ci ar fi procedat ca Ujpest. S'ar fi retras într'o apărare furibundă. Or, noi credem că n'ar fi putut rezista.

Iată dece am susţinut şi vom susţine că la un avantaj de două goaluri Rapid ar fi fost azi semi-finalist. Genova ar fi jucat altfel. Şi-ar fi schimbat tactica şi ar fi pierit.

A fost ratată deci şi această situaţie unică. A urmat o depresiune, naturală, de care Genova a ştiut să profite, atacând şi ameninţând cu egalarea. Apoi Rapid a avut o nouă ofensivă, dar mai puţin convingătoare, de vreme ce însuşi jucătorii feroviari nu mai aveau convingerea că pot reface handicapul.

Matchul a fost câştigat, dar Rapid a fost eliminat — spre marele regret al celor 15.000 spectatori, cari au deplâns alături de cei «11» feroviari lipsa de şansă a footballului românesc.

Rapid pătrunde pe teren; emoţia şi îngrijorarea se reliefează pe figurile echipierilor, într'o mimică din cele mai serioase.

NERVII LUI RAFINSKY

La expunerea de mai sus trebuie adăugată o singură observaţie: nu trebuia lăsat Rafinski să tragă penalty-ul. Nu era indicat cel mai nervos jucător al echipei. In situaţii din acestea hotărâtoare, penalty-urile nu se realizează cu virtuozitatea technică sau cu shotul precis al unui jucător. Ci cu nervii. Nu s'a ştiut ce pot de nervii lui Rafinski într'o astfel de situaţie?..

Peste orice considerent şi peste orice regret, un lucru rămâne bine stabilit: performanţa Rapidului, aşa la 2—1 chiar, este meritorie şi va avea acelaş ecou extraordinar în străinătate. In definitiv, Sparta, campioana de mare prestigiu continental a Cehoslovaciei, a fost eliminată de aceiaşi Genova şi n'a reuşit, nici în deplasare, nici pe teren propriu să învingă. In timp ce Rapid a câştigat la Bucureşti.

Am putea aduce Rapidului aceiaşi învinuire pe care o vom face şi Ripensiei, că nu a dat destulă atenţiune C. E. C. că n'a căutat să-şi întărească echipa prin achiziţionarea unor noui jucători, cu cari să caute a asigura României o comportare şi mai bună. Dar aceasta va face parte dintr'un comentariu special pe care-l vom face în zilele următoare.

Vedetele matchului

Deocamdată să ne ocupăm de matchul de eri, în care am desprins un uşor regres de formă la F. C. Rapid.

Se pare că echipa feroviară este puţin obosită. Eforturile pe cari le-a făcut în aceste patru săptămâni încep a-şi face efectul, mai ales la cei mai puţin rezistenţi. Am numit pe Auer, pe Rafinski şi pe Răşinaru.

In general însă, echipa a jucat bine — în nota matchului cu Ujpest.

Petrică Rădulescu a făcut o partidă excelentă, care-l situează din nou printre cei mai buni portari români.

Cel mai bun om al feroviarilor a fost însă, din nou, *Wetzer II*, care a luptat eroic cu rapida înaintare a oaspeţilor şi a triumfat în situaţii ce păreau iremediabil compromise. Mai şters din cauză că a fost întrecut la jocul de cap şi în iuţeală, *Roşculeţ*. Suficient de atent însă pentru a nu-l socoti printre oamenii slabi ai formaţiei.

Vintilă este în revenire. A jucat mai bine ca acum două săptămâni. (Dealtfel, Vintilă a fost în mediul său contra unor adversari iuţi). *Răşinaru* slab. Şi mai slab *Rafinski*, care nu se acomodează deloc cu adversarii rapizi. L-am revăzut eri pe Rafinski din matchul cu Cuba, când a avut în faţă o extremă mult mai iute ca el...

Intre cei mai buni jucători ai formaţiei mai trebuesc socotiţi *Bogdan* şi *Baratki*.

Primul a driblat mai puţin ca deobiceiu, preferând să centreze. Şi a centrat admirabil. Iar Baratki a fost cel mai clar înaintaş, în apropierea porţii adverse.

Auer de nerecunoscut. Obosit, moale, lipsit de vlagă. *Moldoveanu* şi-a risipit energia într'o hartă continuă cu fundaşii adverşi şi spre sfârşit nu s'a mai văzut. Spre deosebire de *Cuedan*, care după un început slab şi-a revenit spre sfârşit.

Genova este o echipă bună — una din cele mai bune care ne-a vizitat, mult superioară lui Milano şi echipa care a dat publicului bucureştean cea mai apropiată imagine a stilului italian.

Apărarea extraordinară, viteză uluitoare, technică desăvârşită.

Portarul *Agostiani* este un adevărat acrobat — una din acrobaţiile sale n'a reuşit şi-a reprezentat al doilea doal al Rapidului.

Cel mai bun jucător al matchului de eri ni s'a părut *Genta*, un fundaş de format internaţional. Ne-a plăcut mai mult decât Rava sau Toni, cei doi fundaşi ai «Squadrei azzurra», pentrucă este mai mobil şi mai technic. Celalt fundaş este deasemeni un jucător rezistent şi technic.

Puţin inferioară celorlalte compartimente linia intermediară, în care mai bun ni s'a părut halful stânga.

Inaintarea este legată, ştie să combine şi mai ales să se precipite când simte un moment de zăpăceală în rândurile echipei adverse. Conform stilului italian, înaintarea pune accentul pe aripi — cari sunt iuţi. Eri ni s'au părut însă nesigure în shot.

Matchul a fost bine arbitrat de d. Vogel (Cehoslovacia).

Ion Vornic

O victorie fără efect

RAPID - F. C. GENOVA 2-1 (1-1)

Cum s'a desfăşurat jocul în care, deşi învingători, bucureştenii sunt totuşi eliminaţi din competiţie.

După o repriză egală, Rapidul a luat conducerea în repriza secundă. Rafinsky a ratat un penalty

Jocul începe destul de viu. Rapidul atacă din primul minut. Bogdan este deschis precis de Auer.

Centrarea extremei feroviare ajunge la Cuedan, care reia afară.

Genovezii reacţionează prompt şi obţin prima lovitură de colţ. Bertoni se dovedeşte a fi un atacant extrem de periculos. Shootul său greşeşte de puţin ţinta.

Dominarea genovezilor continuă şi al doilea corner la poarta lui Petrică Rădulescu rămâne fără rezultat.

BARATKY DESCHIDE SCORUL

In minutul 3, balonul este trecut execlent de Moldoveanu lui Bogdan. Acesta centrează şi Baratki cu o lovitură impecabilă de cap deschide scorul.

Publicul încurajează pe bucureşteni. Speranţa unei reeditări a performanţei din matchul cu Ujpest încolţeşte în sufletele spectatorilor.

Dar lucru acesta nu este în concordanţă cu voinţa nestrămutată a italienilor de a face un rezultat cât mai bun.

Atacul italian funcţionează bine şi în minutul 5 Scarabello este oprit nereglementar de Wetzer II. Lovitura de pedeapsă este reluată de Arcari, însă afară.

Degajarea balonului aduce cu sine un atac românesc. Cuedan este deschis bine de Rafinsky şi trece de Perazollo. Centrează, dar Agostini intercepteză balonul. Morseli este în posesia balonului degajat de portarul genovez.

Trage însă afară.

Balonul se perindă în faţa porţii lui Rădulescu şi Wetzer este obligat să atingă balonul cu mâna la 25 metri de poartă. Pedeapsa este slab executată şi rămâne fără rezultat.

Minutul 8 este ilustrat printr'o acţiune românească, dar Agostini este la post şi culege la timp balonul.

Genova obţine a treia lovitură de colţ în minutul 9, dar Wetzer limpezeşte situaţia. Morseli are o ocazie bună, dar trimite afară.

MORSELI PIERDE UN PUNCT SIGUR

In minutul 11, italienii au o acţiune splendidă.

Morselli primeşte balonul printre doui şi ajunge în faţa buturilor adverse. Shootul este defectuos şi balonul iese afară.

Scarabello foulteză pe Rafinsky. Bate Rafinsky la Moldoveanu, care trece balonul lui Auer. Acesta trage cu capul, dar Agostini prinde.

CATANEO EGALEAZA

In minutul 15, apărarea românească se bâlbâie. Wetzer este în dificultate şi Vintilă îl lasă descoperit pe Cattaneo. Impetuosul extrem genovez cu un shoot plasat aduce egalarea situaţiei.

Jocul continuă într'o notă mai domoală. Ambele echipe par că se studiază.

Bogdan trece frumos şi obligă pe Borelli să acorde corner. Primul corner pentru feroviari este bătut de Bogdan, dar Agostini prinde uşor.

AUER ATACA VIGUROS

Auer urmărind un balon trimis înainte, intră în trombă, dar Agostini respinge la timp cu pumnul.

Impetuozitatea lui Auer are drept urmare o atenţie deosebită a fundaşilor adverşi asupra centrului feroviar.

O deschidere pe aripa stângă şi Cuedan are o poziţie bună de shoot. Ratează însă, trimiţând alături.

In minutul 22, Bertoni are o acţiune splendidă. Trece prin apărarea bucureştenilor şi din marginea terenului centrează frumos. Wetzer degajează lung la Baratky, care trece lui Moldoveanu, dar acesta scapă balonul şi Agostini prinde fără dificultate.

Moldoveanu nu pare a fi în cea mai bună zi, căci o nouă ocazie este pierdută.

BARATKY REIA FULGERATOR

Jocul se cantonează în câmpul oaspeţilor şi în minutul 26 Baratky reia fulgerător, dar Agostini nu se lasă intimidat şi apără impecabil. Acţiunea aceasta a avut însă o urmare mai puţin fericită. Lovirea lui Baratky, care a adus întreruperea jocului pentru un minut.

Nervozitatea începe să domine pe jucători. Rafinsky atacă mult prea dur pe Arcari şi arbitrul sancţionează la timp. Bate Perazollo. Baratky este foultat la centrul terenului. Se execută lovitura şi Rapidul obţine al doilea corner. Balonul se plimbă în faţa porţii lui Agostini. Răşinaru trage spre poartă. Balonul se loveşte de zidul jucătorilor genovezi şi ricoşează ajungând la Cattaneo, care este însă surprins în off-side.

SCARABELLO TRAGE PRIN SURPRINDERE

In minutul 32, Scarabello trage prin surprindere la poartă, dar Petrică Rădulescu este atent şi prinde. Degajarea acestuia ajunge la Baratky. Dela prea mare distanţă însă, shootul lui Baratky nu are nici o şansă.

Arcari este fluerat în off-side. Se execută lovitura şi balonul ajunge la Baratky, dar Agostini plonjează în picioarele feroviarului.

CUEDAN PIERDE O OCAZIE BUNA

După un shoot la poarta lui Rădulescu, balonul ajunge la Auer, care îl deschide pe Cuedan, complect nemarcat.

O situaţie bună de goal este ratată de extremul bucureştean.

Ultimele minute ale reprizei nu aduc nici o modificare scorului.

REPRIZA DOUA

Reluarea ostilităţilor se face într'un tempo susţinut.

Genova obţine al patrulea corner. Bate Arcari, dar fundaşii bucureşteni sunt la posturi. Câmpul este degajat.

Baratky pierde balonul în favoarea genovezilor, voind să jongleze prea mult.

In fine, Bogdan are o acţiune în stilul lui personal dar este oprit neregulamentar. Lovitura de pedeapsă nu are nici un efect.

DOMINAREA RAPIDULUI ESTE STERILA

Bucureştenii au conducerea jocului, dar nu pot transforma superioritatea în puncte, din cauza apărării genoveze, care face furori.

Genta este de netrecut.

Cuedan este lovit şi nu poate fructifica o ocazie favorabilă. Penalizarea este executată de Vintilă.

Publicul reclamă o „mână" în careul genovez. Arbitrul însă nu este de aceiaşi părere şi nu acordă.

Genova scapă cu bine de situaţii grele şi obţine la rându-i al cincilea corner.

BOGDAN RATEAZA UN PUNCT SIGUR

In minutul 16 al reprizei secunde, Bogdan se încăpăţânează să dribleze prea mult şi astfel ratează un punct aproape sigur.

Reacţionează prompt Genova şi Vintilă scapă trimiţând înapoi lui Petrică Rădulescu.

Arbitrul îl fluieră off-side pe Cattaneo.

F. C. RAPID INSCRIE PUNCTUL VICTORIOS CU CONCURSUL LUI AGOSTINI

Cuedan este foultat în minutul 20 de Perazollo. Se bate lovitura de pedeapsă şi din nou Cuedan este în posesia balonului.

Apărarea Genovei este debordată. Din centrarea de pe aripa stângă, balonul cade în faţa porţii lui Agostini. Bogdan îl jeneză pe portarul genovez şi acesta nu face altceva decât să respingă balonul, dar ce folos că mingea intră în plasă şi

F. C. RAPID CONDUCE CU 2—1

Tromba rapidistă este deslănţuită. Se aşteaptă mărirea scorului. Baratky trimite alături balonul, după o situaţie excelentă.

Genovezii îşi revin şi atacă mai mult pe aripi.

Un shoot periculos al lui Scarabello este apărat în extremis de Petrică Rădulescu.

Ambele echipe îşi disputâ întâetatea cu multă ardoare.

PENALTY IN CAREUL GENOVEZ

In minutul 27, Cuedan este în posesia balonului şi-l trece lui Baratky. Acesta trece spre poartă, dar Genta îl foulteză în careu. Arbitrul sancţionează neregularitatea.

Penalty! Nervii jucătorilor sunt extrem de încordaţi.

Italienii nu se împacă cu gândul că pot pierde la un scor, care ameninţă serios şansele lor de calificare în semifinalele Cupei.

Pertractări şi

RAFINSKY RATEAZA LOVITURA DE PEDEAPSA

Rafinsky execută lovitura dela 11 metri, dar shootul său nu are direcţia porţii şi balonul iese afară.

Rapidul a pierdut aci cheia unui succes de neîntâlnit.

In minutul 29, Cattaneo este sancţionat pentru un foul.

Moldoveanu primeşte balonul şi-l pierde în favoarea lui Borelli.

Urmează o intervenţie frumoasă a lui Petrică Rădulescu.

CATANEO ESTE FAULTAT DE WETZER

Un atac periculos al lui Cattaneo este oprit printr'un foul al lui Wetzer la 18 metri.

Petrică Rădulescu culege balonul. Al patrulea corner este bătut de Bogdan şi rămâne fără rezultat.

AUER PIERDE DELA 2 METRI

In minutul 39, Cuedan centrează precis. Balonul ajunge la Auer şi acesta reia cu capul.

Punctul, care părea ca sigur, este pierdut de puţin, balonul ieşind afară.

F. C. Rapid obţine al cincilea corner. Bate Cuedan, dar apărarea genoveză nu se lasă intimidată şi degajează lung.

Italienii joacă la pierderea timpului, dar totuşi mai încearcă şi câteva acţiuni pe aripi.

Arcari şi Cattaneo sunt puşi la contribuţie, dar Petrică Rădulescu este în zi bună şi prinde orice balon.

In minutul 43, Arcari este foultat de Wetzer. Lovitura de pedeapsă este interceptată de portarul bucureştean.

Ultimele două minute de joc se scurg în nota de delăsare. Ambele echipe sunt la capătul forţelor, când fluerul arbitrului pune capăt jocului.

ŞTEFAN SOCACIU

Cum s'au calificat cei patru semifinalişti din C. E. C.

Găsim interesant să redăm după consumarea sferturilor de finală, cum s'au calificat cei patru reprezentanţi ai footballului din Europa Centrală:

GENOVA: 5-3 4-2, 1-1; cu Sparta
4-2 (3-0, 1-2) cu Rapid
SLAVIA: 5-3 3-2, 2-1,) cu Beogradsky
SLAVIA: 10-3 (9-0, 1-3) cu Ambrosiana
JUVENTUS: 9-4 (3-3, 6-1) cu Hungaria
JUVENTUS: 6-3 (4-2, 2-1) cu Kladno.
FERENCVAROS: 4-3 (0-3, 3-1) cu Zidenice
FERENCVAROS: 9-5 (5-4, 4-1) cu Ripensia.

A demisionat preşedintele Victoriei din Cluj

Din capitala Ardealului ne parvine o ştire care însă nu ne-a fost încă confirmată. O dăm totuşi cu rezervele cuvenite:

«Părintele Curea, preşedintele clubului Victoria, şi-a depus demisia.

Bindea victima unor neîntâlnite barbarii la Budapesta

(CONTINUARE DIN PAGINA I-a)

dintele Comitetului «Cupei Europei Centrale», următoarea telegramă:

«Protestăm cu toată energia împotriva sistemului barbar şi nesportiv al echipei Ferencvaros, care după terminarea jocului de Cupă a atras în cabina sa pe jucătorul Bindea Siviu, căpitanul echipei noastre, lovindu-l cu pumnii şi picioarele în faţă şi stomac, desfigurându-l şi producându-i o comoţie cerebrală, precum şi grave leziuni corporale, din cauza cărora jucătorul a rămas în nesimţire mult timp după terminarea jocului.

Cerem pedeapsă exemplară: excluderea echipei Ferencvaros din competiţie, pentru salvarea spiritului de sportivitate, care trebue să călăuzească ori ce act al nostru şi al dv.

F. C. RIPENSIA»